

292803-2026 - Wettbewerb

Estland – Geräte zum Reinigen von Wasser – Ülemiste veepuhastusjaama osoneerimise rekonstrueerimine

OJ S 83/2026 29/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

E-Mail: hanked@tvesi.ee

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Ülemiste veepuhastusjaama osoneerimise rekonstrueerimine

Beschreibung: Ülemiste veepuhastusjaama osoneerimise rekonstrueerimine. Tööprojekti koostamine, seadmete paigaldustööd ja töösse rakendamine. Hankija korraldab ettevõtjatele hankelepingu täitmise asukohaga tutvumise, mis toimub 04.05.2026 algusega kell 11:00. Osalejatel tulla Järvevana tee 3, Tallinn (Ülemiste veepuhastusjaam),. Hankija palub ettevõtjatel oma osalemisest teada anda eRHRI teabevahetuse kaudu, märkides ära ettevõtjat esindava isiku andmed. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Kennung des Verfahrens: b68b4f91-9cfa-4350-984f-c6a7f2ad29bf

Interne Kennung: 307594-0000

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42912330 Geräte zum Reinigen von Wasser

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 45252210 Bau von Wasserreinigungsanlagen, 45252200 Einrichtungen für Reinigungsanlagen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Järvevana tee 3, Tallinn.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Hange ei ole jaotatud osadeks, kuna seadmete ost ning tööde projekteerimine ja ehitus täidab tervikuna ühte ja sama majanduslikku eesmärki. Hankelepingu eseme valmimise tehnoloogilise protsessi tagamiseks on vajalik erinevate töösade koordineerimine ja koostoomimine. Seadmete ost, tarne ning veepuhastusjaama osoneerimise

projekteerimine ja ehitus sama lepingu raames tagab seadmete ning tööde sobivuse hankija olemasolevasse veepuhastussüsteemi ning vastavuse hankija toodetava joogivee omadustele..

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Ülemiste veepuhastusjaama osoneerimise rekonstrueerimine

Beschreibung: Ülemiste veepuhastusjaama osoneerimise rekonstrueerimine. Tööprojekti koostamine, seadmete paigaldustööd ja töösse rakendamine. Hankija korraldab ettevõtjatele hankelepingu täitmise asukohaga tutvumise, mis toimub 04.05.2026 algusega kell 11:00. Osalejatel tulla Järvevana tee 3, Tallinn (Ülemiste veepuhastusjaam),. Hankija palub ettevõtjatel oma osalemisest teada anda eRHRi teabevahetuse kaudu, märkides ära ettevõtjat esindava isiku andmed. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interne Kennung: 307594-0000

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42912330 Geräte zum Reinigen von Wasser

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 45252210 Bau von Wasserreinigungsanlagen, 45252200 Einrichtungen für Reinigungsanlagen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Järvevana tee 3, Tallinn.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Zusätzliche Informationen: Hange ei ole jaotatud osadeks, kuna seadmete ost ning tööde

projekteerimine ja ehitus täidab tervikuna ühte ja sama majanduslikku eesmärki. Hankelepingu eseme valmimise tehnoloogilise protsessi tagamiseks on vajalik erinevate tööosade koordineerimine ja koostöömimine. Seadmete ost, tarne ning veepuhastusjaama osoneerimise projekteerimine ja ehitus sama lepingu raames tagab seadmete ning tööde sobivuse hankija olemasolevasse veepuhastussüsteemi ning vastavuse hankija toodetava joogivee omadustele..

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Töövõtja on mh kohustatud tagama objektil oma tegevuse käigus tekkivate jäätmete liigiti kogumise, taaskasutamise ja üleandmise.
Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/procurement/10054644/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#!/procurement/10054644/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 15/05/2026 11:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Lepingu p 1.7.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Lepingu p 1.6.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

AKTSIASELTS TALLINNA VESI

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: AKTSIASELTS TALLINNA VESI

Registrierungsnummer: 10257326

Postanschrift: Ädala tn 10

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10614

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: HEIVO MURDMETS

E-Mail: hanked@tvesi.ee

Telefon: +372 53332789

Internetadresse: <http://www.tallinnavesi.ee>

Profil des Erwerbers: <http://www.tallinnavesi.ee>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registrierungsnummer: 1000123

Postanschrift: Tartu mnt 85

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10115

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete register

Registrierungsnummer: TED64

Postanschrift: Lõkke tn 4

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10122

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: register@riigihanked.riik.ee

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

b93b55ea-f2ab-47a7-ab9b-d98d75af4fa6-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 55f02226-d2c3-473a-aecf-f0a6cee7789a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/04/2026 15:46:41 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 28/04/2026 16:00:02 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Estnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 292803-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 83/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/04/2026